

# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

## ÎNTREȚINEREA LOCUINTELOR,

### PREOCUPARE CU CARACTER PERMANENT

Întreținerea locuințelor constituie o preocupare permanentă, fără caracter sezonier. Totuși există unele cerințe care se manifestă în special în anotimpul rece, mai bine zis, în preajma lui. De aceea, revenim astăzi la această temă, gândindu-ne la sfaturile populare cu întreprinderile lor de specialitate, cit și la locatarii căci e timpul potrivit ca, fără răgaz motivat de nu știu ce cauze obiective ori subiective, să se termine reparațiile, să se revizuiască instalațiile, să se pregătească totul în așa fel încât să se evite cit mai mult cu puțință surprizele neplăcute. Nici unui locatar nu-i este plăcut într-o zi geroasă ori într-o seară cînd vîntul suflă puternic pulberind zăpada, dacă soba nu trage bine, dacă caloriferul curge, dacă instalația de apă caldă e defectă, dacă acoperișul prezintă pe alocuri fisuri ori dacă drumurile de acces la bloc, nefind reparate, devin — la cea dintîi intemperie — anevoie de străbătut.

Dacă rauld de față ne-a oferit prilejul să constatăm preocupări diferite, exemple bune și unele defecțiuni, el ne-a sugerat, totodată, unele propuneri care merită să fie studiate de sfaturile populare, de întreprinderile de specialitate, de comitetele de locatari, întrucît aplicarea lor, în funcție de condiții bineînțelese, ar ajuta la rezolvarea unor probleme legate de buna întreținere a locuințelor.

### Graba nu strică totdeauna treaba

Se spune deseori că graba strică treaba. Dar nu-i întotdeauna așa. Spre convingere, putem cita exemple în chip de argumente. În primul rînd, sfaturile populare și întreprinderile lor ce se ocupă de întreținerea spațiului locativ care s-au gândit din vreme la nevoile urgente ce se impun pentru întreținerea locuințelor în preajma iernii, cu alte cuvinte s-au grăbit, au făcut... treabă bună. La CONSTANȚA, I.L.L. a prevăzut astfel de reparații încă din vară: reparații la acoperișuri, jghebururi, burlane, zidării, tencuieli, zu-

grăveli, vopsirea tîmplăriei. Centralele termice din oraș au fost revizuite și ele încă din vară. Grijă gospodărească se vedește și în măsura luată de întreprinderea constănțeană, măsură potrivit căreia conducerea acesteia analizează operativ cererile locatarilor pentru reparații, stabilind lista cu lucrările pentru fiecare lună, după urgența lor.

Alte sfaturi populare și întreprinderi se vădese adevărate ale proverbului că graba strică treaba, înțelegîndu-l însă într-un mod... original. Mai precis, trebuie spus că au pornit în cet, că lucrează în ritm de melc și lasă să se întrezărească în viitor a ceeași încetinirea consacrată de mai multe luni de trainică și prețioasă

experiență în materie de viteză de lucru!

Lucrările pe care le execută bu-năoară I.R.C.R. Nicolae Bălcescu din BUCUREȘTI pe șantierul din strada Șerban Vodă nr. 111 trebuiau terminate la sfîrșitul anului trecut. Așa fusese planificat. Termenul a trebuit prelungit pînă la 1 mai 1964, iar în-tre timp a devenit atît de elastic că nu se poate și nimic precis, deși lu-crarea e pare-se pe terminate. A-ceasta, întrucît amînările pricinuite de o proastă organizare a lucrului și de o defectuoasă folosire a forțelor de muncă se complac teribil în com-pania lipsei de prevedere, care are drept urmare, acum la terminarea lucrărilor, spargerea zidurilor pentru instalatii sau pentru unele reparații de care s'au adus aminte numai după ce a fost dat jos scheletul.

Originalitate în înțelegerea și mai ales în aplicarea proverbului amîn-tit vedește întreprinderea de gospo-dărie orășenească din PITEȘTI, prin sectorul său locativ. Ca nu cumva să li se impute că greșeliile în mun-că s-au datorat grabei cu care s-a lucrat, au luat o măsură preventivă menită să-i ferească de neplăceri: n-au cheltuit din fondurile alocate pentru reparații curente decît 47 la sută. Ce dacă am ajuns în ultimul trimestru al anului? Ce dacă aproape 200 de cereri în care sînt solicitate diverse reparații așteaptă? Ce dacă sînt situații în care repara-țiile sînt foarte urgente? Noi pă-străm banii și nimeni nu ne poate a-cuza că am lucrat încet sau că din cauza grabei stăm prost cu calitatea, nimeni nu ne poate întreba de ce am făcut anume lucrări și nu altele.

Cu aproximație, cam astea tre-buie să fie argumentele pregătite a plecta în favoarea „zgîrceniei” cu care sînt cheltuite fondurile necesare reparațiilor de locuințe la Pitești.

În sfîrșit, încadrîndu-se în aceeași categorie în ceea ce privește prover-bul cu pricina, I.C.L.L. IAȘI dove-dește, pe lîngă predilecția pentru ră-gănarea lucrărilor începute (vezi reparațiile la blocul 7 din strada Pă-

(Continuare în pag. 2-a)

## Vizita delegației de partid și de stat a R. P. Romine în R. P. Chineză

PEKIN 6 — Corespondentul Ager-pres, E. Soran, transmite: Delegația de partid și de stat a R. P. Romine, condusă de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, s-a înapoiat marți la Pekin după o vizită la Harbin. Delegația a fost însoțită de Li Sien-nien, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat.

La plecarea din Harbin, oaspeții au fost conduși la aeroport de conducători ai organelor locale de partid și de stat, precum și de nume-roși oameni ai muncii, care au ma-nifestat călduros pentru delegația

română. Un grup de tinere fete au oferit buchete de flori.

La sosirea pe aeroportul din Pekin, delegația a fost întâmpinată de He-Lun, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat, Wan Bin-nan, adjunct al ministrului afacerilor externe și de alte persoane oficiale.

În după-amiaza zilei de 6 octom-brie, tovarășul Ion Gheorghe Maurer și ceilalți membri ai delegației de partid și de stat a R. P. Romine, au avut o întrevedere cu tovarășii Ciu En-lai și Li Sien-nien.

Cu acest prilej a avut loc o con-vorbire cordială, prietenească.

## Mesajul președintelui Consiliului de Stat al R. P. Romine către Conferința de la Cairo

Celei de-a doua Conferințe a șefilor de state și guverne ai țărilor neangajate

CAIRO

Îmi este plăcut să vă adresez dumneavoastră, participanți la cea de-a doua Conferință a șefilor de state și guverne ai țărilor neangajate, un salut călduros și urări de succes deplin.

Lucrările Conferinței, căreia îi atribui-m o deosebită importanță și semnificație internațională, sînt urmărite în România cu viu interes și simpatie.

În lumea zilelor noastre, înfățișînd o imagine de transformări înnoitoare, țările neangajate iau parte tot mai activ la opera plină de răspundere a apărării și consolidării păcii, la care sînt chemate să-și aducă contribuția toate țările, indiferent de mărimea și forța lor.

Stă în puterea popoarelor să împiedice folosirea cercurilor științei și tehnicii moderne în scopuri de distrugere. Înfrățirea dezarmării generale și totale, ca-lea cea mai sigură spre înlăturarea pericolului nuclear, ar elibera totodată resurse uriașe pentru construcția pașnică.

Dezvoltarea rapidă, multilaterală, a țărilor recent eliberate este de nedespărțit de consolidarea indepen-denței lor politice și economice.

Respectarea cu strictețe a principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, avan-

tașului reciproc și neamestecului în treburile interne, constituie temelia trainică a unor relații internaționale de cooperare rodnică.

Lupta popoarelor aflate încă sub dominație colonia-lă pentru lichidarea tuturor formelor de aspirare și aspirațiile lor legitime la libertate se bucură de caldă solidaritate a poporului romin.

Angajată într-un vast program de dezvoltare mul-tilaterală, de ridicare necontenită a nivelului de trai al poporului, Republica Populară Romină militază activ pentru reglementarea problemelor internaționale pe calea negocierilor, pentru statornicirea în relațiile în-tre state a unui climat de încredere și respect reciproc, pentru folosirea tuturor posibilităților pe care le au statele de a se înțelege și de a colabora.

Întreaga activitate a Romîniei la O.N.U., propune-riile sale în cadrul acestei organizații, urmăresc cu con-secvență promovarea ideilor coexistenței pașnice, a coo-perării internaționale în spiritul principiilor fun-damentale înscrise în Cartă.

Îmi exprim convingerea că rezultatele Conferinței dumneavoastră vor constitui o nouă contribuție la cauza progresului, a păcii și securității internaționale.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

## Solemnitatea înmînării unor decorații la Consiliul de Stat



Aspect de la solemnitatea înmînării decorațiilor

Marți la amiază la Consiliul de Stat al R. P. Romine a avut loc solemnitatea înmînării de ordine și medalii unor membri ai echipajelor navelor de pescuit oceanic „Constanța” și „Galați”, precum și unor lucrători din sectorul industriei peștelui.

Au participat tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ștefan Voitec, Anton Breitenhofer, membru al Con-siliului de Stat, Janos Fazekas, mi-nistrul Industriei Alimentare, Du-mitru Simulescu, ministrul Trans-porturilor și Telecomunicațiilor, precum și funcționari superiori ai celor două ministere.

După ce a înmînat înaltele distinc-ții, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a felicitat călduros în numele C. C. al P.M.R., al Consiliului de Stat și al guvernului pe comandan-ții și întregul echipaj al navelor de pescuit oceanic „Constanța” și „Galați”,

El a dat o înaltă apreciere activi-tății desfășurate de echipaje care, purtînd cu cinste pavilionul țării peste mări și oceane, au obținut rezultate remarcabile în prima lor cursă și datorită atitudinii și ca-pacității lor au reușit, în scurt timp, să stăpînească tehnica modernă cu care sînt înzestrate cele două nave. Președintele Consiliului de Stat a subliniat că pescuitul oceanic fiind o ramură nouă de activitate, este necesară acumularea de experien-ță, pe care fără îndoială o vor dobîndi și o vor îmbogăți con-tinuu comandanții, inginerii, teh-nicienii, marinarii pescari, folosind 'cu maximum de eficiență tehnica modernă a navelor. Partidul și gu-vernul vor acorda și în viitor în-treaga lor atenție acestui impor-tant sector de activitate economică, atît în ce privește dezvoltarea flo-tei de pescuit, cit și pregătirea și încaadrarea cu personal de califi-care corespunzătoare a acesteia.

În încheiere, a urat multă sănătate tuturor membrilor echipajelor celor două nave, familiilor lor, precum și nouă succese în activitatea de pescuit pe care echipajele o vor desfășura în cursule următoare.

Pentru munca desfășurată de echi-pajele celor două nave în cursul primei călătorii de pescuit la mare distanță de țărurile patriei, precum și pentru modul de pregătire și or-ganizare a acestei activități, au fost decorați cu „Ordinul Muncii” clasa II-a Nicolae Milu, Victor Orban și Nicolae Vășilescu; cu „Ordinul Muncii” clasa III-a: Vladimir Cos-miceanu, George Zamfirescu, Octav Ganea, Aurelian Stoleru, Alexandru Dumitriu, Virgil Tîpă, Triboniu Au-relian Stuparu, Nicolae Ruscă, Constantin Bădică, Dumitru Safta, Ion Ștefăniță, Ion Balaban, Zoltan Kaszoni, Ștefan Mazăre, Marin Dan, Grigore Nichita, Constantin Oțeleanu, Mihail Răpulescu, Ioan Brezo-ianu, Iancu Lavinu Munteanu, Ma-rian Murariu, Ioan Varlam, Con-stantin Corcodel, Ivan Iulmen, Cos-tică Dragomir, Simion Belazor, Ion Roșca, Maximilian Hoinaru, Ame-lian Procop, Agap Malihen, Mihai N. Costache, Murat Abdula, Emil Mihail Gherghisan, Gheorghe O-prea; cu „Medalia Muncii”: Ștefan Caterinco, Petre Mureșanu, Ioan Bol-ca, Ioan Halus, Ioan Petcu, Mircea

(Continuare în pag. a 2-a)

## TELEGRAMĂ

Excelenței Sale  
GHEORGHE  
GHEORGHIU-DEJ

Președintele Consiliului de Stat  
al Republicii Populare Romine

Primind felicitările din partea Dumneavoastră, a Consiliului de Stat și a poporului Republicii Populare Romine, adresate poporului Republicii Arabe Yemen, cu oca-zia sărbătorilor naționale — aniver-sarea revoluției de la 26 septembrie — vă mulțumesc călduros și urez poporului romin prieten progres continuu și prosperitate, iar Exce-lenței Voastre multă sănătate și fericire.

Mareșal ABDULLAH AL-SALLAL  
Președintele Republicii Arabe  
Yemen

## Colocviu despre calitate

Grija pentru o calitate tot mai înaltă a tesăturilor, pentru creșterea prestigiului mărcii fabricii, a reunit nu de mult într-o sedință de lucru pe textiliștii producători de tesături din capitală și pe lucrătorii din comerț ce desfac în magazine aceste produse. Asistăm de fapt la un adevărat colocviu despre calitatea tesăturilor. Se apreciază succesele dobîndite pînă acum, se priveau cu ochi critic unele scăderi nepermise față de sarcinile ce revin pe această linie.

Ascensiune pe graficul calității a înregistrat fiecare unitate producătoare. Au devenit cunoscute și cău-tate tesăturile Magnolia, Candida, satenul Vraja, balonul Claudiu din bambac fixat, poplinurile de la în-treprinderea „Dacia”. Tușel lor superior, varietatea desenelor și combinațiile de culori le-au făcut apreciate de cumpărători. Colecția pentru acest semestru a întreprin-derii „Răscoală din 1907” a adus multe noutăți. Un aspect frumos și bogat au \*dat tesăturilor desenele stilizate după motive populare, ap-licate pe articolele de culoare în reușite combinații de culori. Un sortiment variat, în comparație cu anii precedenți, a realizat și tesă-toria „Select”, atît la articolele pentru rochii cit și la cravate. Ex-emplificările pot continua pe pa-gini întregi. Dar ochiul critic al producătorului sau al lucrătorului din comerț, exigența și dorința de a ridica pe o nouă treaptă rezulta-tele bune dobîndite au ținut mai

ales asupra rămănelor în urmă. Să ne oprim la cîteva dintre ace-lea.

Criteriul după care se apreciază destul de exact deficiențele de ca-litate li constituie și respingerea de mărfuri la recepție. Deși și aici s-au înregistrat progrese în fabrici, totuși problema rămîne încă des-chisă. Iși înscriu numele, printre altele, pe lista întreprinderilor ce au avut respingeri „Mătasea popu-lară”, „Borangicul”, țesătoria „Pan-duri”, „Industria bumbacului”, „Pos-tăvăria romină”. Defectele de țesut, de imprimat, petele, diferențe-le față de mostra omologată — un scurt inventar al cauzelor. La co-locviul tesăturilor, comerțul a or-ganizat și o expoziție demonstrati-vă a acestora, cu mostre culese din rafturile magazinelor. Cu defecte de țesut, de imprimat sau chiar cu rupturi, au ajuns în magazinele de pe Lipsăni nr. 8, din Victoriei nr. 23 țesături ale fabricii „Mătasea populară”, fete de masă de la I.L.S. „Producția”, bucați de stofe tergal de la „Postăvăria romină”. S-ar putea spune, și chiar s-au făcut auzite voci, cum că acestea ar fi simple accidente — au scăpat aten-ției controlului de calitate, au scă-pat atenției recepționarului comer-țului. Poate unele defecte sînt doar „accidente”. Dar aceste „mici scă-pări” au ajuns în fața cumpărăto-rilor și desigur nu dau o notă bună pentru marca fabricii. Ele vorbesc de o slabă calitate a muncii la mașini, de o atenție și răspundere

mai puțin vii ale controlorilor de calitate, de lipsa de exigență a oa-menilor din fața rampelor de con-trol. Imprimarea unei exigențe sporite pe întreaga filieră a pro-ducției, creșterea răspunderii per-sonale a fiecărui lucrător care are în sarcina să ca vegheze asupra ca-lității sînt măsuri ce se cer a fi în-făptuite metodic și bine gîndit.

Despre munca de creație drept component al calității s-au purtat, de asemenea, interesante discuții. Sînt nemulțumiri, și pe bună dreptă-te, față de colecția de imprimări de la Industria bumbacului, cole-ctele insuficient de variată. De aici, tendința comerțului de a ocoli co-lecția acestei fabrici. Dar s-a sub-li-niat și un alt aspect... acel al mergerii pe căi bătoritoare. Direc-to-rii întreprinderii „Dacia” s-a re-ferit la jena simțită la un moment dat de întregul său colectiv cînd, înținea pe stradă „uniforma” țesă-turilor imprimate cu monoz. Crea-torii au pregătît pentru țesătura Magnolia mai multe desene, la con-tractări însă s-a cerut unul singur: imprimare cu monoz. Ocolirea mo-notoniei sorlimentului de țesături este în egală măsură o sarcină a producătorului ca și a acelora ce vind mărfurile.

Cumpărătorul judecă calitatea unui produs și după felul în care li este el prezentat. De aceea, pro-b-lema ambalării tesăturilor, a de-pozitării, a manipularii și prezen-tării lor în rafturi este strîns lega-tă de calitate. Toate acestea la un

loc trebuie să conserve aspectul ar-ticolelor, trebuie să le pună în va-loare calitatea, să aibă în vedere acel aspect comercial atît de nece-sar. În industrie s-au făcut reale progrese pe această linie, ele de-acum continuîndu-se. Pe lîngă efor-tul propriu al fabricilor, ministerul de resort a luat măsura formării unei comisii de creație a ambala-jelor (etichete, sistem de finisare, prezentare). În comerț, formele noi de prezentare la rafturi deschise au în vedere tocmai acest lucru. Reali-tățile de pînă acum sînt însă la început de drum. Aici se mai cer perfecționări, stăruințe.

La colocviul despre calitatea țesăturilor s-au pus nenumărate alte întrebări, s-au dat la fel de multe răspunsuri, s-au conturat și s-au enunțat măsuri de viitor. Con-tinuarea acestei forme deosebit de utile a dezbaterilor o vom înțîlni, desigur, în fabrici. Această con-lu-crare între industrie și comerț realizată în capitală, din inițiativa M.C.I. și M.I.U., cu sprijinul direct al Direcției comerciale a Statului popular al capitalei, este o expe-riență pozitivă necesară a se extin-de și în alte părți ale țării.

Calitate se cere nu numai țesă-turilor, ci și confecțiilor și trico-tajelor, încălțămîntei, articolelor e-lectrotehnice și tuturor bunurilor de consum, ca și celorlalte produse ce fac obiectul fabricației întreprin-derilor și uzinelor noastre.

Ing. ELENA PAVELESCU



Blocuri noi în Piața gării din Bacău

Foto: Florin ȘTEFANESCU

## TELEGRAMĂ

Tovarășului WALTER ULBRICHT

Prim-secretar al Comitetului Central  
al Partidului Socialist Unit din Germania  
Președintele Consiliului de Stat  
al Republicii Democratice Germane

Tovarășului WILLI STOPH

Președintele Consiliului de Miniștri  
al Republicii Democratice Germane

Tovarășului prof. dr. JOHANNES DIECKMANN

Președintele Camerei Populare  
a Republicii Democratice Germane

Tovarășului prof. dr. ERICH CORRENS

Președintele Consiliului Național  
al Frontului Național al Germaniei Democratice

BERLIN

În numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romin, al Consiliului de Stat și al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, al întregului popor romin, vă transmitem dumneavoastră și prin dumneavoastră Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Consiliului de Stat al Republicii Democratice Germane, Consiliului de Miniștri și tuturor oamenilor muncii din Republica Demo-cratică Germană, un cald salut tovarășesc și felicitări cordiale cu prilejul celei de-a XV-a aniversări a proclamării Republicii Democratice Germane.

Crearea Republicii Democratice Germane — primul stat german al muncitorilor și țăranilor care a pășit pe drumul păcii, democrației și socialismului — a însemnat o eucerire istorică a poporului german, față de care poporul romin nutrește sentimente de stimă și înaltă considerație.

Poporul romin împărtășește bucuria oamenilor muncii din R.D. Germană pentru realizările de seamă pe care le-au obținut sub conducerea Partidului Socialist Unit din Germania în construcția socialistă.

Propunerile Republicii Democratice Germane îndreptate spre rezol-varea pașnică a problemei germane, de promovare a unei politici de colaborare între toate statele, indiferent de orînduirea lor social-econo-mică, constituie o contribuție prețioasă la lupta țărilor socialiste și a tuturor forțelor păcii pentru securitate și cooperare internațională.

Relațiile de colaborare frățescă dintre Republica Populară Romină și Republica Democrată Germană, bazate pe principiile marxism-leninismului, s-au dezvoltat continuu și multilateral, contri-buind la unitatea și coeziunea statelor socialiste, la cauza socialismului și înțelegerii între popoare.

Succesele obținute pînă acum pe această cale creează premise pen-tru dezvoltarea continuă a colaborării dintre statele noastre pe baza egalității în drepturi și avantajului reciproc.

De zina marii sărbători naționale a Republicii Democratice Germane vă urăm, dragi tovarăși, dumneavoastră și întregii populații a Republicii Democratice Germane, noi succese în dezvoltarea multilaterală a patriei dv. socialiste, în lupta pentru viitorul pașnic și fericit al poporului german.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

Prim-Secretar  
al Comitetului Central  
al Partidului Muncitoresc Romin  
Președintele Consiliului de Stat  
al Republicii Populare Romine

ION GHEORGHE MAURER

Președintele  
Consiliului de Miniștri  
al Republicii Populare Romine

ȘTEFAN VOITEC

Președintele  
Marilor Adunări Naționale  
a Republicii Populare Romine

# SECVENTE

## Iernatul animalelor

În gospodăriile colective din raionul Fetești, se fac intense pregătiri pentru iernatul animalelor. Pe lângă asigurarea hranei animalelor, o atenție deosebită se acordă pregătirii adăposturilor. Cele vechi sunt reparate, curățite, iar la cele aflate în construcție sunt grabite lucrările de finisare.

Anul acesta, gospodăriile colective din raion și-au propus să realizeze 43 de construcții, dintre care 33 destinate sectorului zootehnic. Prevederile au fost depășite. Au fost începute 63 de construcții. Dintre acestea, 40 sunt deja terminate, iar celelalte se află în curs de finisare. Noile construcții zootehnice sînt prevăzute cu camere pentru îngrijitori, cu bazine pentru prepararea și păstrarea furajelor etc.

Colectiviștii s-au preocupat să folosească toate materialele din rezerve proprii, pentru a reduce din costul construcțiilor. În acest scop, ei au confecționat manual peste 1.600.000 de cărămizi, au adus 780 de metri cubi de balast și 320 de metri cubi de lemn de construcție. Valoarea materialelor din sursele locale se ridică la 820.000 lei.

Printre gospodăriile colective care au ridicat construcții trainice și ieftine se numără și cele din Bordeni și Făcăienii care au realizat 3 îngrășători pentru porci, cu o capacitate de 400 de capete fiecare și o maternitate pentru scroafe și respectiv un grajd pentru 100 de taurine, o maternitate pentru scroafe, o hală pentru 5.000 de păsări, o baie pentru oi etc.

Colectiviștii dau zor în aceste zile pentru a termina toate construcțiile zootehnice înainte de începerea anotimpului friguros.

CONSTANTIN FRINCU  
și SEVOSTEL VILCAN  
correspondenți voluntari

## Pentru cumpărători

În cadrul programului de construcție și de sistematizare se desfășoară și în regiunea Oltenia, dezvoltarea bazei tehnico-materiale a comerțului la capătul o amplasare deosebită.

La parterul noilor blocuri din centrul orașelor Craiova, Tg. Jiu și Tr. Severin au apărut o serie de magazine moderne și pe măsură ce s-a dezvoltat construcția de locuințe în cartierele periferice ale orașelor s-au construit și complexe comerciale care grupează o serie de magazine alimentare cu autoservire, cantine de carne, de lapte, de pîine, de legume-fructe, cofetării, tutungerii etc.

Recent, au fost date în folosință în orașul Craiova două complexe comerciale.

Și la sate, în toate raioanele regiunii, cu sprijinul deputaților și al cetățenilor, magazinele universale sînt în lăuntru locurilor vechi înlocuite.

Paralel cu construcția de noi unități, organizațiile comerciale de stat și cele cooperatiste din regiunea noastră au trecut la reprofilierea vechilor unități, mărind-le spațiul, specializându-le și dotându-le cu mobilier modern.

Mergîndu-se pe linia mai bune folosiri a vechilor spații comerciale, în orașul Craiova au apărut magazinele „Lus-

tra”, magazinul de produse chimice cu autoservire, magazinul „Căminul”, magazinul de articole mărunte, s-a mărit capacitatea restaurantului „Debarcader” din parcul poporului, a fost complet reconstruită grădina de vară „Oltenia”, s-au amenajat două magazine alimentare cu autoservire și altele.

La Tr. Severin s-au reamenajat restaurantul „Severin”, două magazine alimentare cu autoservire, iar la Tg. Jiu — magazinul de încălțăminte cu autoservire, două magazine alimentare cu autoservire și altele.

Multe magazine, în special la Craiova, Tg. Jiu și Tr. Severin, au căpătat un aspect modern datorită reamenajărilor făcute și mobilizării noului cu care au fost înzestrate. O dată cu reamenajarea unităților și cu dotarea lor cu mobilier nou, s-a procedat și la o specializare a lor în așa fel încît într-un magazin cumpărătorul să găsească întreaga gamă de sortimente de articole ce se comercializează.

Pentru satisfacerea cerințelor consumatorilor în vederea unei mai raționale amplasări a unităților de desfacere, se execută și se vor executa în viitor o serie de noi obiective comerciale. Actualmente se lucrează la un nou complex comercial pe

strada V. I. Lenin din Craiova, la altul pe strada Unirii din Tg. Jiu, la reamenajarea restaurantului „Modern” din Tg. Jiu, în curînd urmînd să înceapă lucrările de construcție a complexului comercial din zona Braza lui Novac și a restaurantului din Lunca Jiului din orașul Craiova, și a unui punct comercial în Tr. Severin, a unui complex comercial în str. 1 Mai din Tg. Jiu și a altor obiective.

Dotarea rețelei comerciale cu peste 630 agregate frigorifice, introducerea formelor noi și economice de vânzare au dus în ultimă instanță la realizarea indicatorilor financiari.

Numerai în primele 6 luni ale anului 1964, de pildă, unitățile comerciale de stat din sistemul local au realizat o economie la cheltuielile de circulație de peste 1.140 mii lei, realizînd un nivel de cheltuieli de 5,50 la sută față de 6,21 la sută realizat în perioada corespunzătoare a anului 1959.

Ansamblul de măsuri prevăzute pentru viitor dă garanția că activitatea comerțului socialist se va îmbunătăți în continuare, pentru satisfacerea cerințelor muncii din regiunea noastră.

NICOLAE ANDREI  
correspondent voluntar

## Cei de pe mașina „Salvării”

Alături de medici, își aduc contribuția și ei, cei de pe mașina „Salvării”. Adică soferii, brancardierii, sanitarii. La miezul nopții sau în zorii zilei, la orice oră și de cite ori este nevoie, sînt cu toții gata, meru la datorie. Despre soferii Ioan Pușcă și Toader Petreache, despre telefonista Mița Bălan sau despre infirmierii Iordan Dodoiu, Dumitru Nichifor, Constantin Bică de la stația de salvare din Panciu, se pot spune numai lucruri bune. Dar despre acești oameni inimoși, vorbesc mai mult ca orice faptele.

„În saloanele secției de interne a spitalului din Panciu a început vizita. Doctorul Coșovăț trece pe la paturile bolnavilor, pune întrebări, se interesează de starea fiecărui. Zbirnițul telefonului tulbură pentru un moment ritualul obișnuit al vizitei.

— Aici Cîmpuri, avem nevoie de „Salvare” răsună o voce grabită în receptor. E o chemare. Telefonista o transmite prompt și mașina nr. 52 421 G1 a și plecat.

Soferul Ioan Pușcă de la volan cunoaște bine drumul; l-a străbătut nu o dată. Alături de el se află sanitarul Dumitru Nichifor. Mașina aleargă înghind cu lăcomie, kilometru după kilometru. E vorba de viața unui om. Au ajuns la timp. Un prim ajutor și „Salvarea” a pornit spre spital. Bolnavul se află acum în mîini sigure. Aici îl așteaptă medicii. Totul e pregătît. Treptat, treptat, colectivista Maria Pavel, bolnava, își revine. Hemoragia internă a fost oprită.

„Abia a terminat soferul revizia mașinii și telefonul zbirnițe din nou. O altă chemare. Din nou în cursă. La fiecare chemare, Ioan Pușcă răspunde cu aceeași promptitudine, cu aceeași dorință de a contribui cu modestele sale posibilități la salvarea vieții oamenilor.

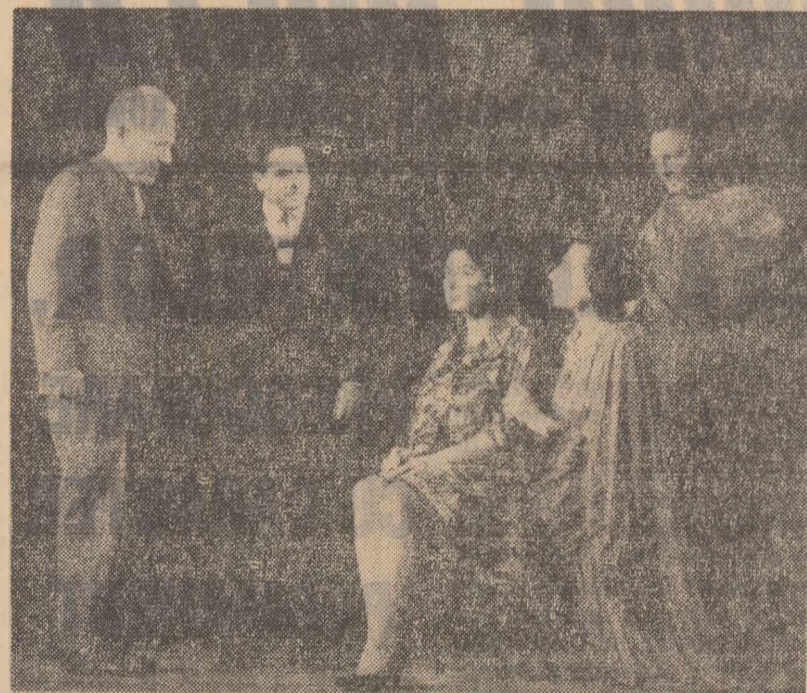
Cei de la stația de salvare din Panciu fac drumuri și la Focșani și la Mărășești. Acolo sînt transportați bolnavii contagioși. Iar pe aerodromul improvizat de la Movila, sînt duși cei ce necesită intervenții mai grele, mai complicate. În asemenea cazuri, se ia imediat legătura telefonică cu Iașul sau cu Bucureștiul.

Mulți își doresc viața intervenției rapide a „Salvării”. Printre aceștia se numără și Ecaterina Lupu, Sofia Corcoz, Toader Iftimie, Toader Ghinea și alții, a căror recunoștință se îndreaptă, afit către medicii cit și către acești oameni cu o muncă modestă dar care se înscrie și ea în marele capitol al eroismului cotidian.

GEORGE BAICULESCU  
correspondent voluntar

P. NICOLAE  
correspondent voluntar

# CARNET CULTURAL



La Teatrul „C. I. Nottara” a avut loc de curînd premiera piesei lui Ștefan Berciu „Hipnoză”. În clipă: Scenă din spectacol cu George Sion, Ion Enache, Eugenia Bădulescu, Nana Ianculescu, Costel Zaharia  
Foto: I. POPOVICI

## Diafilme pentru elevi

Scolarii din învățămîntul de cultură generală, profesional și tehnic sînt familiarizați cu procesul de producție din diferite întreprinderi industriale și cu ajutorul diafilmlor. De asemenea, orele de istorie, limbă și literatură romînă, matematică, fizică-chimică vor fi mai interesante prin ilustrarea lor cu noi diafilme realizate pentru actualul an școlar. În vederea cultivării gustului pentru artă al elevilor, creatorii secției de diafilme din cadrul Studioului cinematografic „Animafilm” realizează în prezent producțiile: Elemente decorative în unele manuscrise vechi, Din colecțiile de artă populară.

De asemenea, se lucrează la transpunerea în diafilme a diferite basme și istorioare pentru copii de vîrstă preșcolară, precum și a unei cărți mult îndrăgite de ei „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă. (Agerpres).

## MEMENTO

Mam-zelle Nitouche: Teatrul de operă (14.00.11), ora 19.30; Emile-nescu: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Comediei (14.17.11), ora 19.30; Moartea unui ardelean: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Studio (15.55.33), ora 19.30; Biedermann și incendiarul, Inima mea este pe înălțimi: Teatrul „Lucia Sturdza Balandra”, b-dul Schitu Măgureanu nr. 1 (15.50.00), ora 19.30; Comedia erorilor: Teatrul „Lucia Sturdza Balandra”, sala Studio (12.74.50), ora 19.30; Seful sectorului suflute: Teatrul de comedie (16.04.00), ora 20; Act venețian: Teatrul „C. I. Nottara”, sala Magheru (15.59.02), ora 19.30; Paharul cu apă: Teatrul muntenesc „C.F.R.” (15.04.00), ora 19.30; Poftă vine rînd: Teatrul evreiesc de teatru (21.38.71), ora 20; Băiatul și vîntul, ora 16 și Eu și Tănădărică (15.07.37); Pagini alese din revista de altădată: Teatrul „C. Tănăsescu”, sala Săvoay (15.57.00), ora 20; Și băieții și fetele: Teatrul „C. Tănăsescu”, sala Victoria ora 20; Spectacol prezentat de ansamblul circuitului chinezesc: Cercul de stat (11.01.20), ora 20.

## CINEMA

Strănuț (11.06.25), ora 19.30; Ghepardul (11.06.25), ora 19.30; Lucile (11.06.25), ora 19.30; Fărul (B-dul 1948 nr. 6), orele: 6.45 — 12.15 — 16 — 19.30; Excelsior (18.10.38), orele: 9.45 — 13.45 — 17 — 20.30; Melodia (12.08.88), orele: 10 — 13.30 — 17.15 — 20.45; Viață particulară: Republica (11.03.72), orele: 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.45 — 21.15; Festival (15.03.89), orele: 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 18.45 — 21.15; Nopți cabare (13.02.72), orele: 10 — 12 — 14 — 16; Colaboratorul Ceka: Capitol (16.23.17), orele: 10 — 12 — 14 — 16.15 — 18.30 — 21; Infirmitate între poezie (17.31.64), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Modern (23.71.01), orele: 10 — 12 — 15 — 17 — 19 — 21; Hatai: București (15.61.54), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Feroviar (16.22.73), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Grivița (17.08.58), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Vinătoarea: Victoria (18.28.70), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Drama elocinței: Central (14.12.24), orele: 9.30 — 11.45 — 14 — 16.15 — 18.30 — 20.45; Dacia (16.28.10), orele: 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 18.45 — 21; Miorița (14.27.14), orele: 10 — 12.15 — 16.30 — 18 — 20.30; Jucuri Interupte: Lumina (16.23.35), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Dragoste nelămurită: Union (13.49.04), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Program pentru copii, ora 10, Galapagos, orele: 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Dolina (16.35.39), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; România orizont 64: Gilești (17.55.46), orele: 9 — 14 — 18.30; Vara în nordul sălbatic, Pioniera nr. 5/1964: Tim-pur Noi (16.61.10), orele: 10 la 21 în continuare; Doi colonel: Cultural (16.25.39), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Căuze drepte: Buzetși (15.62.79), orele: 14.30 — 17 — 19.30; Singurătatea alergătorului de cursă lungă: Crîngasi (17.38.81), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Flacăra (21.35.40), orele: 15.30 — 18 — 20.30; Brațul nedrept al leșii: Bucegi (17.05.47), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Popular (25.15.17), orele: 16 — 18.15 — 20.45; Cosmos (25.19.15), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Sechestratul din Altona: Unirea (17.10.21), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Dragoste la tre grade: Tormi (21.49.40), orele: 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Aurora (25.04.66), orele: 10 — 12 — 14 — 16.15 — 18.30 — 20.45; Aventura de la miezul nopții: Vitan (21.39.82), orele: 16 — 18 — 20; Progresul (23.94.10), orele: 15.30 — 18 — 20.15; Falsificatorul: Muncă (21.50.97), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Colentina (25.07.09), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Moral '63: Aria (21.31.86), orele: 14 — 16.15 — 18.45 — 21; Rahova (23.91.00), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Floarea Maplo: Mosior (16.22.53), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Cotroceni (13.62.86), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Ocolul pămîntului în 80 de zile: Vitorul (11.48.03), orele: 16 — 19.30; Comoră din lacul de argint: Volga (11.91.26), orele: 10 — 12.15 — 15.30 — 18 — 20.30; Clocotări: Floarea (12.28.30), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Ferentari (23.17.50), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Pacea (16.29.02), orele: 15.45 — 18 — 20.15; Al nouălea nume: Flamura (23.07.40), orele: 10 — 12.15 — 16 — 18.15 — 20.30; Pășeco prin Moscova: Lira (15.86.86), orele: 15.30 — 18 — 20.30; Cel sapte magnific: Drumul Sării (14.10.37), orele: 11 — 14.30 — 17.30 — 20.30.

București (15.61.54), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Feroviar (16.22.73), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Grivița (17.08.58), orele: 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Vinătoarea: Victoria (18.28.70), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Drama elocinței: Central (14.12.24), orele: 9.30 — 11.45 — 14 — 16.15 — 18.30 — 20.45; Dacia (16.28.10), orele: 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 18.45 — 21; Miorița (14.27.14), orele: 10 — 12.15 — 16.30 — 18 — 20.30; Jucuri Interupte: Lumina (16.23.35), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Dragoste nelămurită: Union (13.49.04), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Program pentru copii, ora 10, Galapagos, orele: 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Dolina (16.35.39), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; România orizont 64: Gilești (17.55.46), orele: 9 — 14 — 18.30; Vara în nordul sălbatic, Pioniera nr. 5/1964: Tim-pur Noi (16.61.10), orele: 10 la 21 în continuare; Doi colonel: Cultural (16.25.39), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Căuze drepte: Buzetși (15.62.79), orele: 14.30 — 17 — 19.30; Singurătatea alergătorului de cursă lungă: Crîngasi (17.38.81), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Flacăra (21.35.40), orele: 15.30 — 18 — 20.30; Brațul nedrept al leșii: Bucegi (17.05.47), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Popular (25.15.17), orele: 16 — 18.15 — 20.45; Cosmos (25.19.15), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Sechestratul din Altona: Unirea (17.10.21), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Dragoste la tre grade: Tormi (21.49.40), orele: 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Aurora (25.04.66), orele: 10 — 12 — 14 — 16.15 — 18.30 — 20.45; Aventura de la miezul nopții: Vitan (21.39.82), orele: 16 — 18 — 20; Progresul (23.94.10), orele: 15.30 — 18 — 20.15; Falsificatorul: Muncă (21.50.97), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Colentina (25.07.09), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Moral '63: Aria (21.31.86), orele: 14 — 16.15 — 18.45 — 21; Rahova (23.91.00), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Floarea Maplo: Mosior (16.22.53), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Cotroceni (13.62.86), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Ocolul pămîntului în 80 de zile: Vitorul (11.48.03), orele: 16 — 19.30; Comoră din lacul de argint: Volga (11.91.26), orele: 10 — 12.15 — 15.30 — 18 — 20.30; Clocotări: Floarea (12.28.30), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Ferentari (23.17.50), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Pacea (16.29.02), orele: 15.45 — 18 — 20.15; Al nouălea nume: Flamura (23.07.40), orele: 10 — 12.15 — 16 — 18.15 — 20.30; Pășeco prin Moscova: Lira (15.86.86), orele: 15.30 — 18 — 20.30; Cel sapte magnific: Drumul Sării (14.10.37), orele: 11 — 14.30 — 17.30 — 20.30.

## Intilnire cu laureații celui de-al III-lea Concurs internațional „George Enescu”

Universitatea populară București și Filarmonica de stat „George Enescu” au organizat marți seara, în sala mică a Palatului R. P. Romîne, o intilnire cu laureații celui de-al III-lea Concurs internațional „George Enescu”. Cu acest prilej au vorbit prof. emerit Florica Musilescu, și prof. V. Giuleanu, rectorul Conservatorului Ciprian Porumbescu.

Si-au dat concursul Elisabeta Leonskaia (U.R.S.S.), Marina Krilovici (R.P.R.), Evelina Stoiteva (R. P. Bulgaria), Andre Gorg (Franța), Marius Rintzler și Gheorghe Jalobeanu (R.P.R.). (Agerpres).

## Solemnitatea înmînării unor decorații la Consiliul de Stat

Petre Feodot, Ivan Rudenco, David Dumitru, Gurel Castan, Petru Crasovschi, Mihail Caminetchi, Mihail Busuioac, Arhip Anisim, Nichifor Constantin, Gheorghe Cristea, Ioan Rusu, Constantin Ciobanu, Gheorghe Niță, Gheorghe Pimen, Constantin Tudorică.

În numele celor decorați, comandantul navei „Constanța”, Nicolae Milu, și al navei „Galați”, Victor Orban au mulțumit pentru înaltele distincții primite. Ei au asigurat conducerea partidului și statului și personal pe tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej că echipajele celor două nave vor munci și de aci înainte cu toate forțele pentru a fi la înălțimea încrederii și prețuirii acordate și vor îndeplini cu cinste toate sarcinile ce le revin pentru viitoarele curse. Echipajele sînt gata de plecare în noile curse de pescuit oceanic și vor depune toate eforturile pentru a se întoarce în patrie cu maximum de rezultate. (Agerpres)

## MIERCURI 7 OCTOMBRIE

În jurul orei 10: Transmise de la Berlin. Aspecte de la parada militară și demonstrația oamenilor muncii cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a Republicii Democratice Germane.

## JOI 8 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii: 19.10: Pentru tineretul școlar: Ce s'întîmplă? 19.40: Transmisune de la Opera de stat din Iași: Nunta lui Figaro de W. A. Mozart. În pauze: O repetiție cu Jerome Robbins (documentar); Posta televiziunii: În încheiere: Bulletin de știri Bulletin meteorologic.

# ÎNȚEȚINEREA LOCUINȚELOR, PREOCUPARE CU CARACTER PERMANENT

(Urmare din pag. 1-a)

curari nr. 18). O înclinare accentuată pentru premisiuni ce nu sînt traduse în viață (vezi blocul Expres din strada Al. Lăpușneanu).

## Unele anomalii și cîteva sugestii

În activitatea lor, întreprinderile de gospodărie locativă și comitetele de locatari au dovedit și dovedesc inițiativă. Una din acestea, apreciată de locatari și extinsă în multe orașe, este alcătuirea unor comisii, a unor colective sau active de meseriași (denumiri diferite de la un oraș la altul) pe lângă comitetele de locatari, comisii alese de locatari. Acești meseriași fac reparații și remedieri la nivelul posibilităților locale, la cererea locatarilor, iau parte la verificarea lunară a instalațiilor din apartamente. Experimentată la început în cartierul 5 din ONEȘTI, această metodă a fost extinsă apoi în tot orașul. Din comisiile amintite fac parte acum peste 500 locatari meseriași.

În complexul de blocuri Pieptănari—Vililor din București, complex format din 18 blocuri, există 13 colective de meseriași, care au realizat în activitatea de pînă acum, economii ce se ridică la 80.000 lei. Cu rezultate bune activează și colectivele de acest fel din blocurile de pe magistrala Nord-Sud.

Preluat de la timisoreni, sistemul de lucru pe echipe de tinichigii, zugrăvi, zidari, tîmplari și instalatori constituie într-o singură grupă de lucru, coordonată direct de serviciul tehnic al L.L.L. PLOIESTI, a dat rezultate mai bune decît vechiul sistem după care reparațiile erau executate de meseriași afectați sectoa-

relor L.L.L. S-a reușit în acest fel să se înlăture situațiile cînd reparațiile se executau mai greoi, cînd pentru fiecare lucrare trebuiau așteptați alți specialiști, iar sanțierile durau vreme îndelungată. Acum, reparațiile o dată începute sînt executate pînă la capăt de echipele a căror activitate se desfășoară în lanț. Influența de acest fel sînt multe, iar sfaturile populare ar trebui să se ocupe mai mult de aplicarea lor, să folosească experiența dobîndită în privința întreprinderii, gospodării locuitorilor.

Trebuie să semnalăm însă și unele anomalii. Bunoară, la CONSTANȚA în ciuda realizărilor dobîndite pe linia întreprinderii locuitorilor, există încă întîzieri la capitolul reparații capitale. Iar una din cauzele care au creat această situație este faptul că se lucrează în acest caz cu trei execuțanți. Considerăm că sugestia ce s-ar putea da comitetului executiv al statului popular orășenesc Constanța ar fi aceea de a studia concentrarea execuției acestor lucrări la L.L.L. înzestrînd întreprinderea cu tot ce-i trebuie în acest sens. Eventual, secția profilată pentru reparații la instalațiile din blocuri din cadrul întreprinderii „Energiă” să fie trecută la L.L.L. S-ar înlătura atunci cheltuirea unor sume importante cu regia, s-ar ieftini costul lucrărilor și s-ar spori, bineînțeles, numărul de lucrări executate cu aceleași fonduri.

Din dorința de a cunoaște și controla îndeaproape rezolvarea cererilor de reparații curente, tovarășul C. Vanvu, directorul L.L.L. Constanța a introdus sistemul ca fiecare cerere să treacă pe la el, de aci urmînd să plece la sector cu indicații precise și planificarea pe trimestre. E ade-vărat că sistemul dă posibilitate directă după care reparațiile erau executate de meseriași afectați sectoa-

scutește de răspundere pe șefii de sector care așteaptă ca toate rezolvările să vină de la director. În același timp, concentrează și un număr mare de cetățeni la sediu întreprinderii, unde aceștia sînt nevoiți să vină, întrucît nu se pot adresa sectoarelor. Practic, sistemul se dovedește de neaplicat, întrucît marea cererilor face imposibilă rezolvarea lor numai de către director. Șefii de sectoare, care cunosc bine și starea imobilelor din raza lor de activitate și posibilitățile de rezolvare a cererilor, ar putea colabora în această privință foarte bine cu directorul. Un control mai temeinic în munca șefilor de sectoare, fără a înlocui răspunderea lor în rezolvarea cererilor, va da rezultate mai bune.

În cadrul întreprinderii de reparații și construcții I.R.C. aparținînd statului popular al orașului IAȘI, s-a înființat un sector special de producție destinat executării diverselor lucrări de reparații. În condiții de plată avantajoase, sector ce se află la dispoziția populației. De la începutul anului însă și pînă acum, acest sector a desfășurat o activitate slabă. Nu prea sîntem solicitați de către cetățeni — încearcă să explice această situație tovarășii din conducerea întreprinderii.

Explicația e în mare parte adevărată. Dar care este cauza? Realitatea trebuie căutată în faptul că solicitanții ocolesc întreprinderea respectivă deoarece conducerea acesteia nu s-a îngrijit să dirijeze în sectorul de reparații respectiv sobori, zugrăvi, tîmplari și alți meseriași prițecutiți cu și simț de răspundere în executarea reparațiilor, ci aici au fost repartizați oameni cu slabă calificare.

Grijă pentru alegerea unor meseriași pricepuți trebuie să manifeste și cei ce se ocupă de administrațiile

de clădiri. Este absolut necesar ca aceștia să fie aleși cu toată atenția în ceea ce privește calificarea lor. Li se dau doar în seamă instalații importante, care trebuie îngrijite și păstrate.

Avid un caracter permanent, fiind oportunită în orice anotimp, dar mai ales acum în preajma iernii, problema întreprinderii locuitorilor interesează, așa cum am subliniat la început, o sferă largă de cetățeni.

Activitatea întreprinderilor de gospodărie locativă se desfășoară, după cum am arătat, cu bune rezultate acolo unde există preocupare pentru o bună organizare a șantiierelor, pentru lucrul în lanț cu echipe bine încheiate, formate din meseriași cu o înaltă calificare. Se impune însă o mai susținută muncă de control și îndrumare atît a sectoarelor acestor întreprinderi cit și a personalului tehnic angajat la blocuri, personal care să aibă o bună pregătire, o calificare corespunzătoare sarcinilor ce li revin. În legătură cu aceasta, un rol important îl au administrațiile de clădiri care au în grijă exploatarea și întreținerea părților și a instalațiilor comune ale clădirilor. Merită a fi studiată experiența organizării unor administrații de clădire pe complexe și pe grupuri de blocuri. Forma aceasta a dat o seamă de rezultate bune în București și în alte orașe.

Raid realizat de M. BERAM (Iași), P. ZĂRNESCU (Argeș), P. LAMPERT (Ploiești), C. AZOIȚII (Bacău), MIHAI ALEXANDRU, A. CORULET și LUCIA MANOLESCU.

## CONSILIUL DE MINISTRI AL R. P. ROMINE A APROBAT CONVENȚIILE DE PESCUIT ÎN MAREA NEAGRĂ ȘI APELE DUNĂRII

Consiliul de Miniștri al R. P. Romine a aprobat recomandările înscrise în Protocolul celei de-a V-a sesiuni ordinare a Comisiei mixte pentru aplicarea Convenției privind pescuitul în apele Dunării, semnat la București la 17 aprilie 1964. (Agerpres)

recomandările și hotărârile înscrise în Protocolul celei de-a VI-a sesiuni ordinare a Comisiei mixte pentru aplicarea Convenției privind pescuitul în apele Dunării, semnat la București la 17 aprilie 1964. (Agerpres)

## Recepția de la ambasada R. S. Cehoslovace

Cu prilejul celei de-a XX-a aniversări a Zilei Armatei Populare Cehoslovace, atașatul militar și aero al Republicii Socialiste Cehoslovace la București, col. Stanislav Matas, a oferit marți o recepție în saloanele ambasadei.

Au luat parte general colonel Ion Tutoveanu, general-locotenent Ion Ioniță și general-major Ionel Vasile, adjunctii ai ministrului forțelor armate, Gheorghe Pele, adjunct al mi-

nistrului afacerilor externe, general-major Ion Dincă, secretarul Consiliului Politic Superior al forțelor armate, generali și ofițeri superiori ai forțelor armate ale R. P. Romine, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, ziariști.

Au participat șefii ai unor misiuni diplomatice acreditate în R. P. Romine, atașai militari și alți membri ai corpului diplomatic. (Agerpres).

## Pentru automobiliști și motocicliști

• Noi stații de alimentare „Peco” înființate pe trasee turistice și în diferite localități • Construcții moderne, cu anexe pentru vânzarea de ziare, reviste, articole de artizanat • Piese și accesorii auto în caz de pene ușoare • Ghidul traseelor principale și al stațiilor „Peco”.

O dată cu dezvoltarea turismului, cu intensificarea circulației pe drumurile țării noastre, s-a ivit și necesitatea sporirii numărului stațiilor de alimentare auto „Peco”. Organismele de resort din Ministerul Industrii Petrolului și Chimiei, de comun acord cu cele ale Oficiului Național de Turism „Carpati” și cu organele locale, au stabilit o amplasare judicioasă a noilor stații, pentru a corespunde cât mai bine cerințelor posesorilor de autoturisme sau motoare.

În acest an s-au construit 13 stații de alimentare auto moderne și anume la: București, Cluj, Oradea (spre punctul de frontieră Borș), Băic, Onești, Vatra Dornei, Tg. Secuiesc, Hunedoara, Tg. Jiu, Brăila, Turmă Măgurele. Noile stații au un aspect plăcut, fiind executate din panouri prefabricate (metal, sticlă și masă plastică). Ele au fost dotate cu mobilier estetic din masă plastică.

Pentru a se putea face față cerințelor, la stațiile „Peco” capacitățile de depozitare și livrare a produselor au fost dimensionate corespunzător cerințelor automobilistilor autohtoni și ale turiștilor care ne vizitează țara. Stațiile au fost dotate cu pompe noi, cu capacitate mare de debitare, care înregistrează atât cantitatea produsului debitat, cât și suma de plată. De asemenea, la unele din aceste stații s-au montat pompe noi de amestec pentru autoturismele în dol timp și motocicletele care folosesc benzina în amestec.

În scopul ridicării nivelului de prezentare a produselor, s-au introdus la stațiile „Peco” de artele principale de circulație uleiuri în bidioane din material plastic de 1/4 litru și de 1/2 litru, precum și bidioane de 2 și 5 litri. Pentru posesorii de autoturisme „FIAT” care folosesc lubrifianti speciali, s-au introdus în comercializare uleiuri 408 A, 413 AT și Rul. S. 140, atât în bidioane de carton, cât și în bidioane de tablă litografiată de 2 și 5 litri.

Unii turiști solicită și concursul în rezolvarea unor pene ușoare la autoturismele sau motocicletele lor; pentru aceasta s-a extins numărul de stații care desfac piese și accesorii auto-moto (petice calde, lichid de frînă, ventile etc.). Stațiile „Peco” din Cluj, Brăila și Onești au prevăzute și compartimente pentru vânzarea de ziare, reviste, articole de artizanat; stațiunea „Peco”-Victoria a fost prevăzută chiar cu un punct comercial mai dezvoltat. La dispoziția automobilistilor din țară și străinătate s-a pus — în mod gratuit — un ghid plan al stațiilor „Peco” și al traseelor principale din țara noastră.

În anul 1965 s-a prevăzut construirea de stații moderne „Peco” la București, Hirșova, Tulcea, Băcău, Medias, Hateg, Sighișoara, Sibiu, Timișoara, Cluj, Dej, Caransebeș, Petroșani, Reșița, Stomora Moravița, Craiova, Slatina și Ploiești.

S. MIRCESCU

## SPORT

### Gata pentru deschiderea Jocurilor Olimpice

TOKIO 6 (correspondență specială de la trimesul „Agerpres” Ilie Goga). Tokio este gata pentru deschiderea Jocurilor Olimpice. Stadionul olimpic a fost închis pentru public și concursuri până sîmbătă dimineață. Aici au acces acum numai lucrătorii care finalizează instalația electrică a panoului de rezultate și îngrijitorii acestor frumoase baze sportive. Toate celelalte complexe olimpice sînt și ele terminate și gata să primească pe concurenți. La aeroportul Haneda sînt acum ultimele delegații. Pînă marți la prînz în satul olimpic se aflau 5200 de sportivi din 85 de țări și în celelalte localități atîi 1220. Marți a sosit și delegația R.P.D. Coreene, dar cea mai bună atletă a acestei țări, Sin Kin Dan, nu va putea participa la jocuri, deoarece federația internațională de atletism a suspendat pe sportivi care au luat parte la competiția de la Djakarta. Zece de reporteri au venit la gară pentru a lua un interviu lui Sin Kin Dan, cea mai valoroasă atletă din lume la 800 și 400 m plat. Ea a declarat: „Îmi pare foarte rău că nu voi putea concura. Sînt în formă bună și puteam câștiga o medalie de aur. Socotesc că s-a pierdut o nedreptate”. Federațiile internaționale de atletism și natație nu au permis ca sportivii suspendați, pentru că au participat la concursul de la Djakarta, să locuiască în satul olimpic. Cei care au sosit la Tokio vor fi pri-

miți toți! La un cămin al studenților indonezieni din capitala Japoniei. Excluderea atletilor din R.P.D. Coreeană și Indonezia a stîrnit multe proteste în rândul participanților și a diferitelor delegații.

În aceste zile continuă congresul C.I.O. și congresele diferitelor federații. Ambasada Argentinei a oferit marți o recepție în cinstea participanților la congresul F.I.F.A. Cu acest prilej am luat un scurt interviu lui Stanley Rous, președintele F.I.F.A., care a declarat că organizarea este remarcabilă, terenurile gazonate fiind chiar mai bune decît în Anglia. După mine, a spus Stanley Rous, România și Iugoslavia sînt principalele favorite ale turneului de fotbal. C.I.O. a pus în discuție din nou excluderea fotbalului din programul olimpic, dar cred — a spus Rous — că el va continua să figureze fiindcă vîitoarea Olimpiadă are loc în Mexic, unde acest sport este foarte popular. Președintele F.I.F.A. și-a amintit cu plăcere de vizita pe care a făcut-o la București cu prilejul turneului U.E.F.A. Președintele federației argentine, Raul Colombo, acordă mari șanse echipei Ungariei, României și Argentinei.

Sportivii romîni și-au continuat antrenamentele. Echipa de polo pe apă a învins cu 8-2 echipa S.U.A. La polo jucăm în seria I cu Italia și Japonia.

## Funeraliile prof. dr. State Drăgănescu și ale prof. dr. Alexandru Buia

Marți au avut loc funeraliile prof. dr. State Drăgănescu. La mitingul de doliu care s-a ținut la Institutul de medicină și farmacie din București au luat parte numeroși profesori, medici și alți oameni de știință și cultură, studenți și foști colaboratori ai celui dispărut. În jurul catafalcului erau depuse coroane de flori din partea Ministerului Învățămîntului, Academiei R. P. Romine, Ministerului Sănătății și Prevederilor Sociale și Uniunii Societăților de științe medicale.

Acad. Theodor Burghela din partea Institutului de medicină și farmacie, acad. Arthur Kreindler, din partea Academiei R. P. Romine, conf. univ. Vlad Voiculescu și cercetătorul literar Horia Opreșcu din partea colaboratorilor și a celor apropiați au evocat viața și activitatea defunctului.

Cortegiul funerar s-a îndreptat apoi spre cimitirul Bellu, unde a avut loc înmormântarea.

Consiliul Superior al Agriculturii, conducătorii și cadre didactice au oferit institute de învățămînt superior, studenți.

La catafale au fost depuse coroane de flori din partea unor organizații obștești locale, a unor instituții și întreprinderi, cunoscuți și prieteni din orașul Craiova și regiunea Oltenia, precum și din partea unor institute de învățămînt superior din alte orașe ale țării.

Înmormarea a avut loc la cimitirul Sineasa din Craiova. (Agerpres)

# A XV-a aniversare a proclamării R. D. Germane

În urmă cu 15 ani, la 7 octombrie 1949, pe harta politică a lumii a apărut primul stat al muncitorilor și țărănilor din istoria Germaniei — Republica Democrată Germană.

În cei 15 ani care au trecut de la acest important eveniment, în R. D. Germană au avut loc profunde transformări politice, sociale și economice. Oamenii muncii, sub conducerea partidului clasei muncitoare, au obținut însemnate realizări în dezvoltarea economiei și culturii, în opera de construire a societății socialiste.

Cu prilejul celei de-a XV-a aniversări a proclamării Republicii Democratice Germane, poporul român transmite un caldru salut oamenilor muncii din R.D.G., urîndu-le noi și însemnate succese în muncă și luptă pentru dezvoltarea multilaterală a patriei lor socialiste, pentru victoria cauzei păcii și socialismului.

## Adunarea festivă din Capitală

Marți după-amiază, la Teatrul C.C.S. din Capitală, a avut loc o adunare festivă organizată de Comitetul Orașenească București al P.M.R. și Comitetul executiv al Sfatului popular al orașului, cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a proclamării Republicii Democratice Germane.

Au participat Alexandru Moghioros, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Alexandru Birlădeanu, membru suplent al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Dumitru Coliu, membru suplent al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Avram Bunaci, membru al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, Gh. Gaston Marin, membru al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Anton Molescu, membru al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Pompiliu Macovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, reprezentanți ai conducătorilor unor instituții centrale și organizații obștești, oameni de știință, artă și cultură, generali și ofițeri superiori.

Au fost prezenți șefii unor misiuni diplomatice acreditate în R. P. Romine și alți membri ai corpului diplomatic.

Au fost intonate imnurile de stat ale R. D. Germane și R. P. Romine. Adunarea a fost deschisă de Ion Borca, vicepreședinte al Comitetului Executiv al Sfatului popular al Capitalei.

A luat apoi cuvîntul tovarășul Alexandru Birlădeanu.

Vorbitorul a arătat că proclamarea Republicii Democratice Germane constituie un act de o însemnătate politică deosebită, care a marcat o cotitură radicală în viața poporului german. După zdrobirea hitlerismului, a apărut pentru prima dată în istoria Germaniei un stat al muncitorilor și țărănilor care a pornit pe un drum nou, drumul păcii, democrației și socialismului. Crearea R.D. Germane a însemnat împlinirea aspirațiilor revoluționare ale forțelor progresiste ale poporului german, în frunte cu comunistii, în lupta lor pentru realizarea unei societăți socialiste, împotriva regimului reacționar, împotriva militarismului și hitlerismului, pentru o Germanie democratică și iubitoare de pace.

Poporul român — a spus în continuare vorbitorul — prețuiește și stimează poporul german care a adus o contribuție de seamă la tezaurul civilizației și culturii mondiale, la progresul ideilor umanismului. Ideile de dreptate și progres pentru care au militat cei mai buni fii ai poporului german își găsesc, în condițiile socialismului, un cadru nou de realizare, în folosul tuturor celor ce muncesc. În cei 15 ani de existență a statului muncitoresc țărănesc, în R.D. Germană au avut loc profunde transformări politice, economice și sociale, au fost lichidate pentru totdeauna dominația monopolurilor, marile latifundii și o dată cu aceasta au fost strîmte rădăcinile economice ale imperialismului. Într-o țară de pace și înflorire, în opera de construcție desfășurată a socialismului, în lupta pentru menținerea și consolidarea păcii și prieteniei între popoare.

În continuare a vorbit ambasadorul R. D. Germane la București, Anton Ruh.

Înflorirea Republicii Democratice Germane reprezintă nu numai o cotitură hotărâtoare în istoria poporului german, ci înseamnă în același timp și un eveniment de mare importanță internațională, a spus ambasadorul Anton Ruh. Tîndu-se seama de învînturile istorice, R. D. Germană a înălțat la rang de principiu suprem al politicii sale lupta pentru menținerea păcii și construirea unei ordini pașnice, a construirii unei societăți socialiste, și se călăuzeste după acest principiu.

Referindu-se la succesele obținute de R. D. Germană vorbitorul a spus: „În cei 15 ani ai existenței sale, R. D. Germană a devenit unul din primele state industriale din lume. Producția industrială a crescut în total din 1950 pînă în 1963 la 345 la sută; producția pe cap de locuitor a crescut în medie între anii 1950 și 1961 anual cu 10 la sută. Venitul național realizat în Republica Democrată Germană în 1963 corespunde volumului total al venitului național din anii

1951 și 1952 la un loc. Agricultură a reușit de asemenea să înfruntă cu succes trecerea la munca cooperatistă. Primele realizări se constată în intensificarea și creșterea treptată la metode de producție industrială pentru ca astfel să se obțină și în domeniul agriculturii o productivitate înaltă a muncii. Aceste realizări — a arătat el — se concretizează din ce în ce mai mult pe planul îmbunătățirii continue a condițiilor de trai ale populației.

După ce s-a referit la noul sistem economic al planificării și conducerii economiei naționale din R. D. Germană, vorbitorul a arătat că în fața oamenilor muncii stă sarcina de a spori pînă în anul 1970 producția de 6 ori față de anul înființării Republicii. În această privință accentul cade în primul rînd pe calitatea produselor fabricate, astfel încît ele să se situeze la nivel mondial.

După ce a subliniat că avîntul continuu al R. D. Germane se datorează în primul rînd activității pline de abnegație a oamenilor muncii, în frunte cu P.S.U.G. și însemnătatea pe care o are pentru dezvoltarea Republicii colaborarea cu Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, ambasadorul a vorbit despre politica externă a țării sale.

De la începutul existenței sale — a spus el — R. D. Germană a sprijinit consecvent toate eforturile țărilor socialiste pentru asigurarea păcii și pentru înfruntarea principiului coexistenței pașnice, și a prezentat și propuneri proprii pentru înfruntarea acestor țări.

Politicii vest-germane de revanșă și de înarmare Republica Democrată Germană îi opune o politică care preconizează încrețarea războiului rece în Germania și stabilirea de relații normale și practice între R.D.G. și Republica Federală Germană. O dovadă a dorinței de înțelegere, caracteristică pentru politica R. D. Germane, o constituie și cele peste 150 de propuneri adresate guvernului R.F. Germane și Senatului din Berlinul occidental pentru rezolvarea problemei germane.

În continuare vorbitorul a spus: „În cei 15 ani care au trecut, relațiile între R. D. Germană și R. P. Romine s-au dezvoltat și adîncit continuu în toate domeniile. Aceste relații bune se bazează pe principiile internaționalismului proletar, ale suveranității și neamsecului și sînt expresia pretenției îndestruibile între cele două popoare.

Ambasadorul a citat o serie de date ilustrînd dezvoltarea îndesăbii a relațiilor economice pe baza ajutorului, sprijinului și avantajului reciproc.

El a subliniat importanța hotărîrilor luate în urma tratativelor între delegațiile de partid și de stat ale celor două țări, în septembrie 1962 cu privire la formele de colaborare între cele două state.

În continuare, referindu-se la țara noastră, vorbitorul a relevat că în cei 20 de ani, care au trecut de la 23 August 1944, în România au avut loc prefaceri adînci în toate domeniile vieții sociale.

Înzestratul popor român, care construiește cu mult efan socialismul, a reușit, în lupta sa pentru realizarea hotărîrilor celui de-al III-lea Congres al P.M.R., să obțină succese însemnate în îndeplinirea și depășirea sesenuală, succese care duc la consolidarea R.P.R. și prin aceasta la înfrîngerea lagărului socialist. Populația din R. D. Germană urmărește cu interes și cu multă simpatie activitatea creatoare a poporului frate român în opera construirii socialismului și împărtășește mîndria și bucuria acestuia pentru cuceririle sale socialiste cu adevărat grandioase.

Ambasadorul Anton Ruh a exprimat cele mai calde mulțumiri Partidului Muncitoresc Român, guvernului și tuturor oamenilor muncii din R. P. Romine, pentru ajutorul frăces și sprijinul acordat în multe domenii, în cei 15 ani de existență a R. D. Germane.

Încheierea adunării a fost prezentat un program artistic. (Agerpres)

## Spectacol de gală

Marți seara, la cinematograful „Republica” din Capitală, a avut loc un spectacol de gală, organizat de Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a proclamării Republicii Democratice Germane.

Ion Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, a vorbit despre succesele cinematografului din R. D. Germană. În continuare a fost prezentată publicului delegația de cinești din R.D. Germană, care se află în țara noastră cu acest prilej.

A fost prezentat filmul „Carl von Ossietzki”.

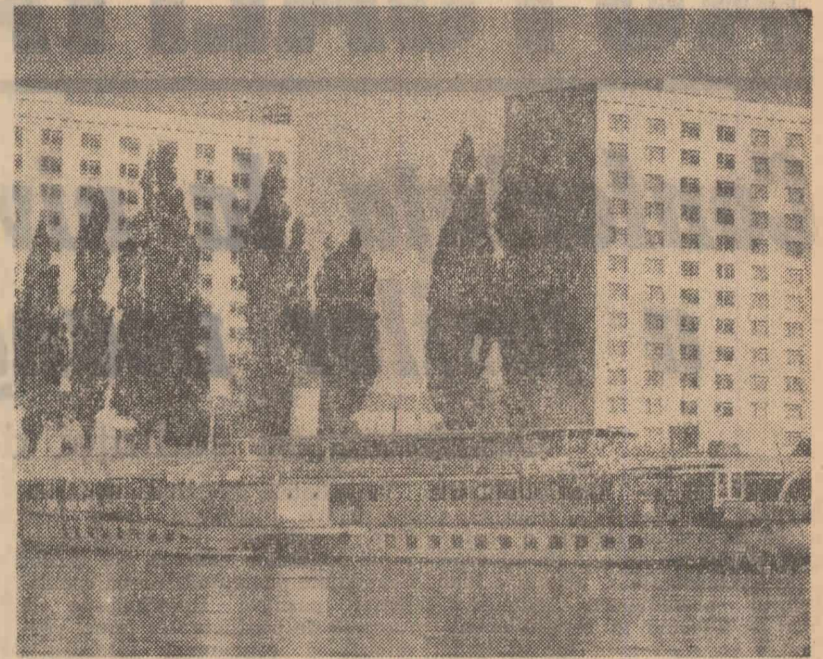
Au participat Pompiliu Macovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, reprezentanți ai Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, ai Institutului român pentru relații cul-

turale cu străinătatea, oameni de artă și cultură, un numeros public. A fost de față Anton Ruh, ambasadorul R. D. Germane la București, membri ai ambasadei și alți membri ai corpului diplomatic. (Agerpres).

### Cuvîntarea ambasadorului R. D. Germane

la posturile noastre de radio și televiziune

Cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a proclamării Republicii Democratice Germane, ambasadorul R.D. Germane în R. P. Romine, Anton Ruh, a rostit marți seara o cuvîntare la posturile noastre de radio și televiziune. (Agerpres)



Blouci noi în Dresda, pe țărmul fluviului Elba

### Note de drum

## SCHWEDT, ORAȘ AL TINEREȚII

Din Berlin, prima etapă a călătoriei noastre prin R. D. Germană a constituit-o Schwedt, un mic orașel așezat nu departe de fluviul Oder, al cărui nume este astăzi binecunoscut în întreaga țară.

Ne-am „întîlnit” cu el încă înainte de a-l vizita. La Berlin, tocmai se deschisese expoziția realizărilor R. D. Germane în cei 15 ani de la proclamarea sa. Pe unul din panouri înfățișau o mare fotografie înfățișînd viitorul combinat de la Schwedt. De fapt, o parte din instalațiile sale, respectiv cele de prelucrare a petrolului, au și început să producă.

Am ajuns la Schwedt într-o dimineață. Mașina lăsa departe mica localitate, din care am văzut în fugă doar siluetele unor blocuri noi cu 2-3 etaje, ca după un timp să ne apere în fața unui cîmp larg pe care se înălțau construcțiile viitorului combinat petrochimic.

Directorul științific al combinatului ne-a invitat sus, pe terasa clădirii, unde era situat laboratorul. „De-aici — ne-a spus el — o să vedeți mai bine priveliștea acestei noi unități industriale a țării noastre”.

Între-adevăr, ochii au putut cuprinde diverse clădiri, instalații de rafinare, termocentrale, coșul înalt cu flacăra arzîndă, schelele noilor secții, gropile de fundații.

Înainte de a ajunge aici, pe șanțier și în orice parte am privit de pe terasa clădirii, ne-a înconjurat pădurea.

— Da, aici a fost numai pădure, ne-au spus interlocutorii noștri. Cauzele pentru care a fost amplasat aici combinatul sînt multiple. Nu departe — nici 3 km — există o bogată sursă de apă — Oderul. Apoi Frankfurt pe Oder, unde e situat combinatul, a fost una din zonele mai slab dezvoltate ale țării. Important e și faptul că la o mică distanță se află conducta prieteniei prin care R. D. Germană primește petrol din U.R.S.S. Utilajul combinatului a fost procurat din U.R.S.S., R.F.G., Franța, Anglia etc.

...Primele izbiri ale buldozerelor și screperelor, în pădurea seculară,

au răsunat în 1959. La 11 septembrie 1960 a început apoi construcția propriu-zisă. Cînd vor fi terminate toate instalațiile, combinatul se va uni cu orașul de care acum e încă despărțit de o perdea groasă de pădure. În eleganta cantină-restaurant am întîlnit mulți din constructorii combinatului, cu toții tineri, veseli, dornici de a ne povesti munca și viața lor. Inginerii combinatului, ca și mîile de muncitori (mulți dintre ei foști țărani în împrejurimi) sînt în majoritatea tineri. Vîrsta medie aici nu depășește 26 de ani.

Trecînd cu autobuzul spre oraș, însoțitorii noștri ne-au arătat, cu gîndul la viitor desigur:

— Aici va fi teatrul, dincolo — institutul de cercetări, mai încolo școli, aici un cartier nou de locuințe.

Orașul Schwedt era în trecut o localitate liniștită. În timpul războiului a fost distrus aproape 80 la sută. Dar oamenii muncii germani l-au ridicat din temelii, dîndu-l o nouă înfățișare, modernă, tinerescă.

De fapt, vîrsta medie a locuitorilor nu trece de 24 de ani. I se spune, pe drept cuvînt, „un oraș al tinereții”. Clădirile noi cu 3-4 etaje se înșiră de-a lungul a numeroase străzi atît în vechiul centru cît și în noile cartiere. Orașul are o frumoasă casă de cultură, cinematografe și cluburi, unde localnicii, majoritatea lucrători pe șanțierul și în combinatul din „pădure”, își petrec orele libere. Mulți dintre cei 3.000 de muncitori au învîțat meserie aici.

După ce au defrîșat pădurea, ei au început să învețe meseria de operatori chimiciști, mecanici etc. În combinatul lucrează 300 specialiști cu înaltă calificare, printre care 60 de tineri ingineri.

Cînd se înserează, pe vastul șanțier se aprînd mîile de lumină. Ele sînt deosebit de despartite de luminile orașului de către pădure. Peste cinci ani însă, ele se vor întîlni. Pentru aceasta depun strădania atît cei ce ridică această unitate a industriei Republicii Democratice Germane cît și constructorii Schwedului de astăzi, orașul tinereții.

AUREL OȘANU

## Cifre și fapte

În ultimii 15 ani producția de carbune brut la R. D. Germane a sporit cu 227 la sută. În anul 1963, cantitatea de carbuni extrasa a atins 254 milioane tone. Această dezvoltare a fost posibilă în urma deschiderii a unor noi și vaste exploatare la suprafață și dotării acestora cu aparate moderne, livrate de industria constructoare de mașini a R.D.G. Pentru sporirea producției de brichete au fost construite atît noi fabrici, ca de pildă Sonne, Regis, Grosszönnen, cît și instalații noi în cadrul Combinatului „Schwarze Pumpe”.

La uzinele „Karl Marx” din Potsdam-Babelsberg a fost construită cea de-a 4.000-a locomotivă Diesel fabricată în R. D. Germană. Constructorii de locomotive din Babelsberg au de îndeplinit mari sarcini în anii viitori întrucît 35 la sută din transporturile căilor ferate din R.D.G. urmează a fi efectuate, pînă în 1970, cu locomotive electrice și Diesel.

Un milion și jumătate de mașini de scris au părăsit, începînd din anul 1945, banda rulantă a întreprinderii producătoare de mașini de scris „Optima” din Erfurt.

## Expoziția de pictură și grafică contemporană din R. D. Germană

Marți la amiază s-a deschis în sala de marmură a Casei Științei Expoziția de pictură și grafică contemporană din R. D. Germană, organizată de Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a proclamării R. D. Germane.

Au participat Constanța Crăciun, președintele Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură.

Au fost de față Anton Ruh, ambasadorul R. D. Germane la București,

membri ai ambasadei și alți membri ai corpului diplomatic.

La deschiderea expoziției au luat cuvîntul Eugen Popa, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, vicepreședinte al Uniunii artiștilor plastici din R.P. Romine, și criticul de artă Horst Weiss, prim-secretar al Uniunii artiștilor plastici din R. D. Germană, sosit în țara noastră cu acest prilej.

Înaintea vernisajului a avut loc o conferință de presă. (Agerpres).

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

## Conferința la nivel înalt a țărilor neangajate

Desfășurarea ședinței de ieri

CAIRO 6. — Corresponsentul Agerpres, C. Ploeanu, transmite: La cea de-a doua ședință a conferinței șefilor de state și de guverne ai țărilor neangajate primul a avut loc în sala de conferințe a hotelului El-Dokki, în orașul elvețian Berna, la 6 octombrie, în prezența a 150 de reprezentanți ai guvernelor și a 150 de observatori. Conferința a început la ora 9.00, cu o sesiune de lucru pe problemele economice. În cursul sesiunii de lucru, s-a discutat despre problemele economice ale țărilor neangajate, în special despre problemele de dezvoltare economică și socială. S-a discutat și despre problemele de dezvoltare economică și socială ale țărilor neangajate, în special despre problemele de dezvoltare economică și socială.

Președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Josip Broz Tito, a subliniat în cuvântarea sa rolul acțiunilor comune ale țărilor neangajate pentru afirmarea coexistenței pașnice. Referindu-se la focarele de conflicte din lume, vorbitorul a condamnat intervenția străină din Congo, Cipru, Asia de sud-est și coloniile portugheze. „Toate problemele litigioase pot fi rezolvate pe calea tratativelor, a subliniat el, cu condiția ca puterile imperialiste să renunțe la rezolvarea lor”. Președintele R.S.F. Iugoslavia a declarat că țările în curs de dezvoltare trebuie să stabilească relații economice cu toate țările, cu condiția ca aceste relații să nu fie însoțite de condiții politice din partea țărilor dezvoltate. El a declarat că Conferința pentru comerț și dezvoltare a Națiunilor Unite, care a avut loc la Geneva, s-a soldat cu rezultate importante și că în cadrul acestei organizații pot

fi rezolvate numeroase probleme economice ale tuturor țărilor. În cuvântarea sa, președintele Tunisiei, Habib Bourghiba, a acordat atenție problemelor economice ale țărilor în curs de dezvoltare subliniind în legătură cu aceasta importanța conferinței pentru comerț și dezvoltare a Națiunilor Unite. Primul ministru al Laosului, Suvanna Fumma, a cerut țărilor neangajate să colaboreze în acțiunea de eliminare a armelor nucleare. Totodată, el a vorbit despre necesitatea desființării bazelor militare de pe teritoriile străine. După cuvântarea premierului iugoslav, ședința din dimineața zilei de marți a luat sfârșit. În cadrul celei de-a treia sesiuni a conferinței, care s-a desfășurat după-amiază, sub președinția lui William Tubman, președintele Libiei, a avut cuvântul președintele Irakului, Abdel Aref, care s-a pronunțat pentru desființarea bazelor militare străine de pe teritoriile tuturor țărilor neangajate și pentru abolirea discriminărilor rasiale în întreaga lume. Au mai luat cuvântul primul ministru al Afganistanului Muhammad Yusuf și președintele Libanului Charles Helou. Următoarea ședință are loc miercuri dimineață, sub președinția prințului Hassan El Reda al Libiei.

## Programul noului guvern danez

COPENHAGA 6 (Agerpres). — La 6 octombrie, primul ministru danez, Jens Otto Krag, a prezentat parlamentului noul său guvern social-democrat. În cuvântarea sa, Krag a subliniat că sprijinirea acțiunilor O.N.U. în favoarea păcii, va continua să fie temelia politicii externe a Danemarcei. Krag a spus că guvernul său va sprijini, de asemenea, eforturile în vederea lichidării ultimelor rămășițe ale colonialismului în lume și și-a exprimat îngrijorarea în legătură cu condițiile existente în Africa de Sud. Premierul danez a declarat că țara sa va continua să sprijine acțiunile O.N.U. în Cipru. În același timp, a spus Krag, Danemarca va refuza și pe viitor staționarea de arme nucleare pe teritoriul ei.

## Ședința Consiliului Băncii internaționale pentru colaborare economică

MOSCOVA 6 (Agerpres). — La Moscova a avut loc cea de-a 5-a ședință ordinară a Consiliului Băncii internaționale pentru colaborare economică în cadrul C.A.E.R. Consiliul a avut în discuție problemele legate de activitatea curentă a Băncii. Au fost adoptate o serie de măsuri menite să contribuie la continuarea dezvoltării operațiilor efectuate de Bancă în ruble transferabile și alte valute. Ședința, prezidată de A. Jabrovski, membru al Consiliului Băncii, reprezentant al R. P. Polone, s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie frățească și deplină înțelegere.

## A 15-a aniversare a proclamării R. D. Germane Ședința festivă de la Berlin

BERLIN 6 (Agerpres). — La 6 octombrie a avut loc la Berlin ședința festivă consacrată celei de-a 15-a aniversări a constituirii R. D. Germane. Au participat peste 5000 de persoane — reprezentanți ai tuturor partidelor democratice și organizațiilor de masă, fruntași în producție, veterani ai mișcării muncitorești germane, ostași ai armatei populare naționale, delegații ai muncitorilor din întreaga țară, precum și invitați din 46 de țări. În prezidiul Adunării au luat loc Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R. D. Germane, Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri, Johannes Dieckmann, președintele Camerei Populare și alți conducători de partid și de stat. Au luat loc, de asemenea, conducătorii delegațiilor străine de peste hotare sosite la sărbătorirea aniversării R. D. Germane, printre care și Nicolae Ceaușescu membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., secretar al C.C. al P.M.R. Ședința a fost deschisă de E. Correns, președintele Consiliului Național al Frontului Național al Germaniei democratice. Apoi a luat cuvântul Walter Ulbricht.

El a făcut un bilanț al realizărilor obținute în cei 15 ani care au trecut de la constituirea R.D.G. Toți cetățenii R.D.G. — a spus vorbitorul — pot să fie mândri că în statul lor german a fost înfăptuită transformarea socialistă, exploatarea omului de către om a fost desființată, a fost creată o puternică industrie a poporului și în agricultură s-a realizat unirea țăranelor în cooperative agricole de producție. Vorbitorul a subliniat că toate aceste succese au fost obținute în ciuda marilor distrugerii provocate de război pe pământul Germaniei. În prezent, datorită transformărilor sociale, avantajelor economiei socialiste planificate, mulțumită muncii pline de abnegație a multor milioane de cetățeni, pe fondul unui trecut întunecat se profilează un progres rapid. W. Ulbricht, a ilustrat progresul economic al R.D.G. prin câteva fapte concrete, printre care acela că odată cu dezvoltarea economiei naționale și a capacității sale s-a dezvoltat rapid și comerțul exterior al R.D.G., al cărui indice global a sporit, de exemplu, în 1963 de șase ori față de 1950. Guvernul R.D.G. a încheiat acorduri cu 31 de țări. Relațiile comerciale cu țările în curs de dezvoltare și cu țările de peste

Ocean au o tendință permanentă de creștere. Președintele Consiliului de Stat s-a ocupat, de asemenea, de elaborarea planului nostru de perspectivă — a spus el — se va urmări nemijlocit îmbunătățirea și înfrumusețarea vieții oamenilor muncii. Prin îndeplinirea obiectivelor stabilite, venitul real al cetățenilor R.D.G. va crește până în 1970 cu aproximativ 20 până la 25 la sută. Vorbitorul s-a referit, de asemenea, la largă dezvoltarea democratică a R.D.G. Astăzi — a spus el — putem constata cu satisfacție, că dreptatea și legalitatea sînt întărite tot mai mult în republica noastră, au fost întărite și mai mult garanțiile pentru stricta respectare a drepturilor cetățenilor, a libertății și egalității lor în drepturi. În continuare el a anunțat o amnistie decretată de Consiliul de Stat cu ocazia celei de-a 15-a aniversări a R.D.G., amnistie care cuprinde un cerc mai mare de condamnați. El a subliniat că R.D.G. este astăzi aliat de puternică înțeles prin punerea în libertate a unui număr de aproximativ 10 mii de deținuți nu poate rezulta o primejdie serioasă pentru securitatea, ordinea și viața pașnică a cetățenilor.

Referindu-se la relațiile între cele două state germane, vorbitorul a spus că guvernul R. D. Germane se străduiește să stabilească contacte și să ducă tratative cu orice guvern vest-german. Pentru marea majoritate a națiunilor — a spus el — interesul național este echivalent cu menținerea păcii, dreptate și libertate pentru oamenii muncii, evitarea crizelor economice și sociale, securitate socială, dezvoltarea democrației și culturii. Noi simțim pentru o reunificare națională care să garanteze că de pe teritoriul german nu va mai fi dezlănțuit niciodată un război, o reunificare menită să nu provoace îngrijorare în Europa și în lume, să nu afecteze frontierele altor țări, să elimine bomba atomică, să

reducă înarmările și să contribuie la dezmarmarea generală și totală. Guvernul R.D.G. a făcut până acum numeroase propuneri în vederea unei înțelegeri între cele două state germane și a asigurării păcii în Germania și că acesta va urma și pe viitor o astfel de politică. El a adresat un apel insistent Partidului Social-Democrat din Germania occidentală și Uniunii sindicalelor vest-germane, de a duce în interesul reunificării, o politică de înțelegere cu Partidul Socialist Unit din Germania. În condițiile existenței a două state germane și a unui teritoriu separat al Berlinului occidental, a spus vorbitorul, asigurarea păcii în Germania și pentru poporul german depinde într-o măsură hotărâtoare de o înțelegere între Partidul Socialist Unit din Germania, Partidul Comunist din Germania, și Partidul Social-Democrat din Germania occidentală, de o înțelegere și colaborare a sindicatelor din R.D.G. și sindicatelor din Germania occidentală. Eu nu văd o altă posibilitate pentru asigurarea intereselor naționale pașnice vitale ale întregului popor german. Vorbitorul a arătat că s-a întărit și poziția internațională a R.D.G. Teluri comune și o concepție comună despre lume, legături de prietenie, de ajutor reciproc și de colaborare indisolubilă, leagă R. D. Germană de Uniunea Sovietică și de celelalte țări socialiste. Prin politica sa în favoarea dezmăririi generale și totale, prin dezvoltarea relațiilor prietenești pe baza egalității în drepturi și respectului reciproc cu alte țări și înainte de toate cu țările state naționale, R. D. Germană își aduce contribuția la asigurarea păcii în Europa și în lume, la dezvoltarea economică a popoarelor pînă acum exploatare de puterile coloniale și la consolidarea încrederii și securității internaționale. În continuarea ședinței festive au rostit cuvîntări de salut șefii unor delegații străine. În încheiere a avut loc un spectacol.

## Vizita delegației de partid și de stat a R. P. Romine

BERLIN 6 (Agerpres). — În dimineața zilei de 6 octombrie, delegația de partid și de stat a R. P. Romine, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care participă la festivitățile din Berlin, consacrate celei de-a 15-a aniversări a proclamării R. D. Germane, a depus coroane de flori la Monumentul socialistilor și la Monumentul ostașilor sovietici. Au fost prezenți Willi

Stoph, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G. și președintele Consiliului de Miniștri, Johannes Dieckmann, președintele Camerei Populare și vicepreședintele al Consiliului de Stat și alți conducători de partid și de stat al R. D. Germane. În aceeași zi, delegația romină a vizitat expoziția realizărilor R. D. Germane în cei 15 ani de la crearea republicii.

## M. Chombe — teleparticipant...

Și în cea de-a doua zi a conferinței la nivel înalt a țărilor neangajate, locul rezervat reprezentanților Republicii Congo a rămas neocupat, ca în ajun. Între timp, însă, participanții la conferință au aflat, nu fără surprindă, că după peripeziile aterizării... forțele la Atena, Chombe a ajuns totuși la Cairo. Aceasta, în condițiile în care — așa cum anunța agenția „Reuters” încă luni — „oficialități ale conferinței la nivel înalt a țărilor neangajate au trimis primul ministru congolez, Moise Chombe, o telegramă la Atena, spunându-i că persoana lui va fi îndezirabilă la conferința de la Cairo”. Dar telegrama nu l-a convins să renunțe. Înarmându-se cu bine cunoscută logică a Lăpusneanului: „Dacă voi nu mă vreau”, premierul de la Leopoldville le-a declarat ziariștilor pe aeroportul atenian: „Chiar dacă nu mi se va permite să aterizez, eu voi merge la Cairo”. Și a plecat cu o cursă regulată a societății „Ethiopian Airlines”. Cînd avionul a sosit la Cairo, Chombe împreună cu aghiotantul său militar și cei trei secretari europeni de care nu se despărte niciodată au fost conduși de autoritățile din R.A.U. într-o vilă cu două etaje pentru oaspeți oficiali, palatul Uruba, restul delegației congoleze fiind reținut temporar la aeroport. Pînă marți dimineața la orele 11, „se pare că Chombe n-a avut încă un contact cu exteriorul”, anunța agenția „France Presse”, adăugînd apoi că

la acea oră i s-a permis înscărinatului cu afaceri al Republicii Congo la Cairo, René Bavassa, să ia legătura cu premierul de la Leopoldville. „El a intrat singur — informează agenția. Membrii ambasadei care-l însoțeau au rămas afară”. Premierul congolez se mai afla izolat în palatul Uruba cînd secretariatul general al conferinței a dat publicității un comunicat în care se spune: „Șefii de stat și reprezentanții statelor africane participante la conferința țărilor neangajate s-au întrunit astăzi între orele 13 și 14 ora locală pentru a examina problema participării d-lui Chombe. Ca urmare a discuțiilor, s-a hotărît în unanimitate că participarea d-lui Chombe va fi inoportună atîta vreme cît Comisia ad-hoc cu privire la Congo, constituită de către O.U.A., nuși va fi îndeplinit mandatul său în mod satisfăcător... D-l Diallo Telli, secretar general al O.U.A. și un delegat al secretariatului general al conferinței au fost înscărițați să-l comunice această hotărîre d-lui Chombe”. După cum amintim, asezăr corresponsentul postului de radio Londra, Peter Flynn, odată cu această hotărîre, premierului congolez i s-a adus la cunoștință că autoritățile R.A.U. îl permit să se deplaseze liber unde dorește, cu excepția incintei conferinței. În consecință, comenta corresponsentul britanic, lui Chombe nu-i rămîne altceva de făcut decît să urmărească lucrările conferinței la... televiziune.

A. S.

## Președintele Franței și-a încheiat vizita în Argentina

BUENOS AIRES 6 (Agerpres). — Președintele Franței, generalul de Gaulle, și-a continuat luni și marți vizita sa oficială în Argentina. Șeful statului francez a fost oaspetele studenților și profesorilor de la Universitatea din Buenos Aires. În discursul rostit aici președintele Franței a susținut necesitatea „respectării riguroase a independenței celor mai puțin puternici de către cei puternici”, precum și a „acordării de ajutor de către statele dezvoltate celor în curs de dezvoltare”. La Buenos Aires a fost dat publicității acordul intervenit între Franța și Argentina privind dreptul de imigrare a agricultorilor francezi în

această țară, în special al foștilor coloniști francezi din Algeria. Marți, la sfîrșitul vizitei a fost publicat comunicatul comun, în care se arată, printre altele, că „Vizita generalului de Gaulle în Argentina a permis celor două guverne să pună bazele unei colaborări permanente în domeniile politic, economic și cultural și să stabilească principiul de contacte și consultații în vederea transpunerii în viață a acestei colaborări”. În după-amiază aceleleași zile, președintele de Gaulle a plecat din Buenos Aires spre Asuncion, capitala Paraguayului, făcînd o escață la Cordoba, unde a fost primit de Arturo Illia, șeful statului argentinian, cu care a avut o ultimă întrevedere.

## In cîteva rinduri ● In cîteva rinduri

● În U.R.S.S. a fost lansat un nou satelit artificial al Pămîntului „Cosmos-47”. Satelitul s-a plasat pe orbită, iar aparatura instalată funcționează normal. (TASS). ● În vederea deschiderii Expoziției universale din Montreal (Canada) din 1967, vizitatorilor li s-a pregătit o surpriză: este vorba de un sat submarin. Comisarul general al Expoziției, Pierre Dupuy, a declarat că ideea construirii acestui sat i-a fost inspirată de exemplul comandantului Jacques Cousteau, care a amenajat un sat similar în Marea Rosie în vederea unor explorări submarine. (Ag.). ● Guvernul Irakului va cere O.N.U. să recunoască oficial „organizația țărilor exportatoare de petrol” (O.P.E.C.) în calitate de agenție specializată a Națiunilor Unite. Din O.P.E.C. fac parte numeroase țări arabe ale căror resurse petroliere sînt exploatare de companii străine. (Ag.). ● La alegerile comunale care au avut loc în Finlanda la 4 și 5 octombrie, partidele de dreapta au pierdut 285 de locuri. (Associated Press).

● Bolivia și Argentina au semnat un acord, pe baza căruia Argentina a acordat Boliviei o zonă liberă în portul Barranqueras de pe fluviul Parana. În acest mod, pentru prima oară de o sută de ani de cînd Bolivia a pierdut regiunile sale de coastă în războiul cu Chile și Peru, ea obține o ieșire directă la mare. (Ag.). ● B. R. Sen, director general al F.A.O. pentru alimentație și agricultură,



## 9 zile pînă la alegerile din Anglia

Acum, cînd mai sînt doar 9 zile pînă la alegerile generale, speranțele conservatorilor de a smulge victoria, speranțe cărora li s-a făcut multă publicitate în cursul săptămîinii trecute, au început să se risipească. În acest sens, ziarul „Daily Mail” scrie: „Conducătorii conservatori au început să avertizeze pe adepții lor, la sfîrșitul săptămîinii, că de-acum încoace situația va fi grea”. Un lucru și mai interesant, relatat de ziarul „Daily Telegraph”: ultimul sondaj al opiniei publice, care arăta că laburiștii conduc cu cinci la sută (suficient spre a avea o majoritate de 50 de locuri în parlament), a luat prin surprindere pe speculanții de la bursă. După ce, în urmă cu cîteva zile, s-au înregistrat creșteri bruște ale cursului acțiunilor din industria oțelului, în sectorul proprietăților imobiliare și al asigurărilor efectuate de către oamenii de afaceri, care

## Correspondență din Londra

## Partidul conservator pierde teren...

anticipau o victorie conservatoare, acum s-a înregistrat o scădere bruscă. Un rol important în deplasarea intervenția în atmosfera preelectorală l-a avut cîștigarea de opinie dintre principalele partide în legătură cu pericolul declanșării unui conflict în industria de automobile — mai exact, la întreprinderea pentru piese de schimb ale automobilelor „Hardy Spicer” din Birmingham. O grevă parea iminentă. Propagandistiștii partidului conservator își treceau minile de satisfacție. Ei considerau că un conflict în industrie în perioada alegerilor ar compromite șansele electorale ale partidului laburist. Industria de automobile este aliat de raționalizată, încă chiar și numai o grevă de mici proporții poate face ca zeci de mii de muncitori să fie nevoiți să încheze producția, datorită lipsei de materiale. Conservatorii au o situație net precară într-un număr de circumscripții electorale din centrul țării și ei sperau că ar putea tolosi disputa pentru o redresă situația. Liderul laburist Wilson a declarat că întreaga afacere pare suspectă. El a reamintit că și înaintea alegerilor generale din 1955 și 1959 au fost provocate greve și a arătat că

are anumite bănueli în legătură cu origina dispușei actuale de la „Hardy Spicer”. Directorul acestei companii de automobile, dl. Herbert Hill, a amenințat de îndată că va acționa în justiție pe dl. Harold Wilson pentru declarațiile făcute. Conservatorii considerau că dl. Wilson va putea fi pus într-o situație dificilă. Dar, în același timp, dl. Hill a atacat în mod jignitor pe muncitorii săi, ceea ce a produs o reacție atît de furioasă încît organizația din Birmingham a partidului conservator a fost nevoită să-l dezavoeze pe dl. Hill. Guvernul, prin Ministerul Muncii, a luat măsuri imediate spre a pune capăt disputei. Muncitorilor li s-a făcut o ofertă de sporire a salariilor. Dar prejudiciile pentru conservatori fuseseră deja create. Și alte neplăceri aveau să urmeze. Astfel, s-a anunțat că rezervele de aur ale Marii Britanii au scăzut încă odată, pentru a patra oară, la intervale apropiate — de data aceasta cu 16 milioane lire sterline. Spre a evita măsuri de „restringere a creditelor”, pe care le folosiseră anterior (măsuri foarte nepopulare), guvernul a recurs la aranjamente secrete care i-au permis să imprumute bani din fondul federal american și de la grupul din Basel al băncilor canadiene și vest-europene. După ce mai întîi a negat existența unor aranjamente, ministrul de finanțe a recunoscut în cele din urmă, la sfîrșitul săptămîinii, că ele fuseseră perfectate. Pentru conservatori, săptămîina care a trecut a fost grea și acum situația se înrăutățește și mai mult în privința celor 60 de circumscripții-cheie pe care laburiștii trebuie să le cîștige spre a-și asigura victoria. Indiciile în favoarea laburiștilor sînt mai incurajatoare în prezent decît cu o săptămîină în urmă.

BOB LEESON

6 octombrie 1964



O fotografie a armelor cu care făceau contrabandă cei doi ofițeri din contingentul suedez al forțelor O.N.U. din Cipru. Ofițerii suedezi au fost prinși în flagrant delict la 25 septembrie, cînd încercau să transporte clandestin aceste arme în automobile ale trupelor O.N.U.

## Comunicatul ungaro-cehoslovac

BUDAPESTA 6 (Agerpres). — În Declarația comună ungaro-cehoslovacă dată publicității, se arată că cele două delegații de partid și guvernamentale au constatat cu satisfacție că legăturile celor două țări, rodnice pentru ambele părți, s-au lărgit și mai mult. A fost acordată o mare atenție problemelor colaborării economice actuale, precum și celor de perspectivă dintre R. P. Ungară și R. S. Cehoslovacă. Părțile au subliniat însemnătatea construirii în comun a hidrocentralelor pe porțiunea ungaro-cehoslovacă a Dunării, pentru aprovizionarea economiilor naționale ale celor două țări cu energie electrică. În capitolul consacrat politicii internaționale se arată că cele două țări vor contribui în continuare la întărirea coeziunii țărilor din sistemul mondial socialist. Politica externă a celor două țări se călăuzește după principiile coexistenței pașnice între state cu orînduirii sociale di-

ferite. În declarație se arată că „prin forța unită a țărilor sistemului mondial socialist, a clasei muncitoare din țările capitaliste și a forțelor progresiste din aceste țări, a popoarelor care s-au eliberat de sub jugul colonial, sau mai luptă încă pentru eliberarea lor, planurile agresive ale imperialiștilor pot fi zădărnice”. Părțile consideră că sarcina primordială a epocii noastre constă în încheierea acordului de dezmărire generală și totală. Ele se pronunță pentru lichidarea urgentă a rămășițelor celui de-al doilea război mondial. În declarație se menționează că reprezentanții P.M.S.U. și P.C. din Cehoslovacia au făcut un schimb de păreri în legătură cu activitatea lor și au discutat probleme ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale. A fost acceptată invitația ca o delegație de partid și guvernamentală ungară să facă o vizită în Cehoslovacia.